FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Nova Scotia — District No. 52 Shelburne & Queens — S. District No. 16 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Port Mouton Polling District - E No 6 (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Albert Daury — Enumerator. / Recenseur.

Page 14

Dist 52
Enu 37

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.		
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person to a family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of Habitation. (Township or city, town or village. Ward or municipality. Incorporated village. If in township, not parish, Street and house number if in city, town or village. In other localities, the nearest town or village.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Quartier municipal ou municipalité. Village incorporé. Si le canton n'est pas divisé en paroisses, rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relation (or head) of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration. / Pour les immigrants, année de naturalisation.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi ou métier.	Employment other than at chief occupation or for trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que celui principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as—"in factory," "in lumber-camp," "in flour mill," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme—"dans une manufacture," "dans un chantier," "dans un moulin à farine," etc.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation. / Nombre de semaines employées en 1910 à autres travaux que l'emploi principal.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à autres travaux que l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Salaire total en 1910 pour l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Salaire total en 1910 pour autres travaux que l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other employments or by labour. / Salaire total en 1910 pour les autres emplois ou par travail manuel.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du salaire par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance in cents / Coût de l'assurance en cents.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can (1) speak English, (2) speak French, (3) speak both languages. / Sait parler (1) l'anglais, (2) le français, (3) les deux langues officielles.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		McLeod Douglas	Port Mouton	M	Son	S	June	1909	1	N S			German	Canadian	Methodist	None																						
2	100 106	Roy Ewalds	Port Mouton	M	Head	S	Oct	1883	27	N S			German	Canadian	Methodist	Fisherman	4	0	0	No	No	yes																
3		" Harold	"	M	Brother	S	Nov	1889	21	N S			German	Canadian	Methodist	Fisherman	4	0	0	No	No	yes																
4	101 107	Alston James	Port Mouton	M	Head	M	Oct	1875	35	N S			German	Canadian	Methodist	Fisherman	4	0	0	No	No	yes																
5		" Ida	"	F	Wife	M	Dec	1884	26	N S			German	Canadian	Methodist	None																						
6		" Albert	"	M	Son	S	Sept	1901	10	N S			German	Canadian	Methodist	None																						
7		" Robena	"	F	Daughter	S	Nov	1902	8	N S			German	Canadian	Methodist	None																						
8		" Lula	"	F	Daughter	S	June	1905	7	N S			German	Canadian	Methodist	None																						
9		" Violet	"	F	Daughter	S	Dec	1906	4	N S			German	Canadian	Methodist	None																						
10		" Gwenda	"	F	Daughter	S	Mar	1909	2	N S			German	Canadian	Methodist	None																						
11		" Elmer	"	M	Son	S	June	1910	11/12	N S			German	Canadian	Methodist	None																						
12	102 108	Fisher Ernest	Port Mouton	M	Head	M	Feb	1881	30	N S			German	Canadian	Methodist	Fisherman	4	0	0	No	No	yes																
13		" Bertha	"	F	Wife	M	May	1885	25	N S			German	Canadian	Methodist	None																						
14		" Earl	"	M	Son	S	Sept	1907	3	N S			German	Canadian	Methodist	None																						
15		" Lawson	"	M	Son	S	June	1909	2	N S			German	Canadian	Methodist	None																						
16	103 109	Deury Willis	Port Mouton	M	Head	M	Aug	1862	48	N S			German	Canadian	Methodist	Fisherman	4	0	0	No	No	yes																
17		" Ellen	"	F	Wife	M	Oct	1878	32	N S			German	Canadian	Methodist	None																						
18		" Jessie	"	F	Daughter	S	Feb	1896	15	N S			German	Canadian	Methodist	None																						
19		" Freda	"	F	Daughter	S	March	1906	5	N S			German	Canadian	Methodist	None																						
20	104 110	Fisher Vincent	Port Mouton	M	Head	M	May	1884	27	N S			German	Canadian	Methodist	Fisherman	4	0	0	No	No	yes																
21		" Flora	"	F	Wife	M	Feb	1893	18	N S			German	Canadian	Methodist	None																						
22		" Oliver	"	M	Head	M	Oct	1874	36	N S			German	Canadian	Baptist	Fisherman	4	0	0	No	No	yes								1000		30							
23		" Minnie	"	F	Wife	M	Aug	1877	33	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
24		" Silvesta	"	M	Son	S	Aug	1901	9	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
25		" Katie	"	F	Daughter	S	June	1904	6	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
26		" Victor	"	M	Son	S	July	1907	3	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
27	105 111	Burgess Delbert	Port Mouton	M	Head	M	Dec	1884	26	N S			German	Canadian	Baptist	Fisherman	4	0	0	No	No	yes																
28		" Ellen	"	F	Wife	M	June	1883	27	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
29		" Aldon	"	M	Son	S	May	1906	5	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
30		" Ever	"	F	Daughter	S	Dec	1907	3	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
31		" Alonzo	"	M	Son	S	Nov	1908	8	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
32		" Ruby	"	F	Son	S	July	1910	4	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
33	106 112	Fisher Lovett	Port Mouton	M	Head	S	Mar	1889	22	N S			German	Canadian	Baptist	Fisherman	4	0	0	No	No	yes																
34		" Manley	"	M	Brother	S	June	1886	24	N S			German	Canadian	Baptist	Fisherman	4	0	0	No	No	yes																
35	107 113	Fisher John	Port Mouton	M	Head	M	May	1883	53	N S			German	Canadian	Baptist	Fisherman	4	0	0	No	No	yes																
36		" Rose	"	F	Wife	M	Nov	1886	44	N S			French	Canadian	Baptist	None																						
37		" Robert	"	M	Son	S	Aug	1888	25	N S			German	Canadian	Baptist	Fisherman	4	0	0	No	No	yes																
38		" Grace	"	F	Daughter	S	June	1888	22	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
39		" Susie	"	F	Daughter	S	June	1894	16	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
40		" Henry	"	M	Son	S	Sept	1897	13	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
41		" Rosie	"	F	Daughter	S	Oct	1899	11	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
42		" Lulu	"	F	Daughter	S	Feb	1905	6	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
43		" Dennis	"	M	Son	S	May	1908	3	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
44	108 114	Fisher David	Port Mouton	M	Head	M	Dec	1847	63	N S			German	Canadian	Baptist	Fisherman	4	0	0	No	No	yes																
45		" Minnie	"	F	Wife	M	Feb	1858	55	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
46		" Allen	"	M	Son	S	Oct	1878	32	N S			German	Canadian	Baptist	Fisherman	4	0	0	No	No	yes																
47	115	Fisher Russell	Port Mouton	M	Head	M	Oct	1887	23	N S			German	Canadian	Baptist	Fisherman	4	0	0	No	No	yes																
48		" Maud	"	F	Wife	M	Dec	1886	24	N S			German	Canadian	Baptist	None																						
49	109 115	Fisher Herbert	Port Mouton	M	Head	M	Oct	1868	42	N S			German	Canadian	Baptist	Labourer	4	0	0	No	yes	No	Member Boat	5	3	60	400										
50		" Lenenia	Port Mouton	F	Wife	M	July	1878	32	N S			German	Canadian	Baptist	None																						

50